GETXOKO UDALEKO TOKIKO GOBERNU-BATZARRAK 2018KO AZAROAREN 13AN LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO OHIKO BILERAREN AKTA.	**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO EL DÍA 13 DE NOVIEMBRE DE 2018.**
BERTARATUAK	**ASISTENTES**
LEHENDAKARIA	**PRESIDENTE**

Imanol Landa Jauregi jn.

BATZARKIDEAK	**V O C A L E S**

Keltse Eiguren Alberdi And.
Álvaro González Pérez Jn.
Elena Coria Yanguas And.
Koldo Iturbe Mendilibar Jn.
Ignacio Uriarte Gorostiaga Jn.
Jose Luis Landa Arteche Jn.

IDAZKARI NAGUSIA	**SECRETARIO GENERAL**

Ignacio J. Etxebarria Etxeita jn.

Getxo Udaletxean, bi mila eta hamazortziko azaroaren hamahiruan, Imanol Landa Jauregi alkate jauna bilerako buru dela, goizeko bederatzietan Tokiko Gobernuko Batzarra bildu da ohiko bilera egiteko. Goian aipatutako zinegotziez gain, kontu-hartzaile nagusia, Nuria Hernández Soto andrea, izan da bertan.

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Getxo, a trece de noviembre de dos mil dieciocho, y bajo la presidencia del Sr. Alcalde, don Imanol Landa Jauregi, se reunió a las nueve horas de este día, la Junta de Gobierno Local, para celebrar sesión ordinaria, con asistencia de los corporativos expresados, más la Interventora General, doña Nuria Hernández Soto.

Alkateak, legeak eskatzen duen kide-kopurua bildu dela ikusita, bilerari hasiera eman dio, eta jarraian, Deialdiko Aztergaien Zerrendan jasota dauden gaiak aztertu dira. Hauxe izan

El Sr. Alcalde, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con

da emaitza:

el resultado siguiente:

442.- UDALEKO GOBERNU BATZARRAK 2018KO AZAROAREN 6AN EGIN DUEN OHIKO BILERAKO AKTA ONESTEA.

442.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL ACTA DE LA ANTERIOR SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 6 DE NOVIEMBRE DE 2018.

Aurreko ohiko bilerako akta onartu dute, 2018ko azaroaren 6ko bilerakoa, hain zuzen.

Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 6 de noviembre de 2018.

OGASUNA, KONTUAK, EKONOMIA SUSTAPENA, GIZA BALIABIDEAK, GAZTERIA ETA EUSKARA

HACIENDA, CUENTAS, PROMOCIÓN ECONÓMICA, RECURSOS HUMANOS, JUVENTUD Y EUSKERA

443.- TOKIKO GOBERNU BATZARRAK 2018-11-06AN HARTUTAKO 430. ERABAKIA OSATZEA; HORREN BITARTEZ, GETXO ANTZOKIA-MUSIKA ESKOLARAKO EKIPAMENDU ESZENIKOA HORNITZEKO I. LOTEAREN ADJUDIKAZIODUNAREN IFKREN BERRI EMAN ZEN.

443.- COMPLETAR EL ACUERDO 430 DE JUNTA DE GOBIERNO LOCAL DE FECHA 6/11/2018 POR EL QUE SE DABA CUENTA DEL CIF DE LA ADJUDICATARIA DEL LOTE I DEL SUMINISTRO DE EQUIPAMIENTO ESCÉNICO PARA EL GETXO ANTZOKIA-MUSIKA ESKOLA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

LEHENENGOA: Toki Gobernu Batzordeak 2018-11-06ko bilkuran hartutako 430. erabakiaren atala osatzea eta argitzea; gauzak horrela, atal hori honela geratuko da idatzita hemendik aurrera:

PRIMERO: Completar, aclarándolo, el apartado dispositivo primero del Acuerdo nº 430 adoptado por la Junta de Gobierno Local en su sesión de fecha 06/11/2018, de manera que el mismo pasa a tener el siguiente tenor literal:

Honako honen berri ematea: GETXO ANTZOKIA-MUSIKA ESKOLA ZENTRO BERRIRAKO EKIPAMENDU ESZENIKOA (EGITURA ETA MEKANIKA ESZENIKOA, ARGIZTAPEN ESZENIKOA, IKUS-ENTZUNEZKOAK) HORNITZEKO

"Dar cuenta del nº de C.I.F. con el que la empresa "SBS BÜHNENTECHNIK GMBH", adjudicataria del lote 1 (ESTRUCTURA Y MECÁNICA ESCÉNICA) del contrato de SUMINISTRO DE EQUIPAMIENTO ESCÉNICO (ESTRUCTURA Y

kontratuko 1. lotearen (EGITURA ETA MEKANIKA ESZENIKOA) adjudikaziodun izan den "SBS BÜHNENTECHNIK GMBH" enpresaren IFK zenbakia, enpresak aipatu kontratuari loturiko fakturak igortzeko erabili behar duena, Espainian fakturatzeko beharrarekin zerikusia duen kontu administratibo baten ondorioz, ez dator bat esleipenean adierazitako zenbakiarekin, adjudikaziodunaren izena aldatu ez bada ere. Aipatutako IFK honakoa da: N2765185J".

BIGARRENA: Erabaki hau Kontu Hartzailetza Sailari jakinaraztea, legezko ondorio egokietarako.

MECÁNICA ESCÉNICA, ILUMINACIÓN ESCÉNICA, AUDIOVISUALES) PARA EL NUEVO CENTRO DE ARTES ESCÉNICAS DE GETXO ANTZOKIA-MUSIKA ESKOLA, ha de emitir sus facturas correspondientes al citado contrato, número diferente al que figura en la adjudicación, y ello por una cuestión administrativa relacionada con la facturación en España, sin que suponga un cambio en la identidad de la adjudicataria. El C.I.F referido es el N2765185J."

SEGUNDO: Notificar el presente acuerdo al Departamento de Intervención a los efectos que legalmente procedan.

444.- "PROIEKTUAK ETA BESTELAKO DOKUMENTUAK IDAZTEKO, ETA OBRA ZUZENDARITZAKO LANETARAKO LAGUNTZA ZERBITZU OSAGARRIAK, ERA HONETAKO PROIEKTUETAN: ESPALOIAK ETA GALTZADAK HOBETU ETA ZABALTZEA, ESPAZIOAK BERRANTOLATU ETA URBANIZATZEA, SARBIDE MEKANIKOAK JARTZEA ETA EZPONDAK EGONKORTZEA" KONTRATUAREN 1. ETA 3. LOTEAK LUZATZEA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

LEHENENGOA: Urtebete luzatzea (lehen luzapena), 2019-01-09tik 2020-01-08ra, F-20545018 IFK duen "LKS Ingeniería, S.Coop" enpresarekin sinatutako kontratua, betiere PROIEKTUAK ETA BESTELAKO

444.- PRÓRROGA DE LOS LOTES 1 Y 3 DE LOS SERVICIOS AUXILIARES DE ASISTENCIA EN TRABAJOS DE REDACCIÓN DE PROYECTOS Y OTROS DOCUMENTOS Y DE DIRECCIÓN DE OBRA EN LOS SIGUIENTES TIPOS DE PROYECTOS: MEJORA Y AMPLIACIÓN DE ACERAS Y CALZADAS, REORDENACIÓN Y URBANIZACIÓN DE ESPACIOS, IMPLANTACIÓN DE ACCESOS MECÁNICOS Y ESTABILIZACIÓN DE TALUDES.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO: Prorrogar durante UN AÑO (primera prórroga), desde el 09/01/2019 al 08/01/2020, la vigencia del contrato suscrito con la empresa "LKS Ingeniería, S.Coop", con C.I.F. nº F-20545018, para los lotes 1 y 3 del

AGIRIAK ETA OBRA ZUZENDARITZAKOAK PRESTATZEKO LANEN LAGUNTZA ZERBITZU OSAGARRIAK, PROIEKTU MOTA HAUETAN: ESPALOI ETA GALTZADAK HOBETZEA ETA HANDITZEA, ESPAZIOAK BERRANTOLATZEA ETA EGONKORTZEA, SARBIDE MEKANIKOAK EZARTZEA ETA EZPONDAK EGONKORTZEA" izeneko kontratuaren 1 eta 3. loteetarako, egin beharreko lanen gaineko %45eko beherakada kopuruarekin (guztiei aplikatuko zaie modu linealean, betiere PCTren 8. atalean ezarritakoarekin bat etorriz eta gehieneko kopuru hauek kontuan hartuz.

- 1. lotea: gehienez ere 45.000 euro, BEZaren % 21 barne.
- 3. lotea: gehienez ere 20.000 euro, BEZaren % 21 barne.

BIGARRENA: 65.000 euroko gastua (BEZ, % 21), luzapen horri aurre egiteko beharrezkoa dena, 2019rako onesten edo luzatzen den aurrekontuan hornidura egotearen baldintzapean dago, ABUAren 28,3 artikuluan ezarritako terminoetan.

contrato de SERVICIOS AUXILIARES DE ASISTENCIA EN TRABAJOS DE REDACCIÓN DE PROYECTOS Y OTROS DOCUMENTOS, Y DE DIRECCIÓN DE OBRA, EN LOS SIGUIENTES TIPOS DE PROYECTOS: MEJORA Y AMPLIACIÓN DE ACERAS Y CALZADAS, REORDENACIÓN Y URBANIZACIÓN DE ESPACIOS, IMPLANTACIÓN DE ACCESOS MECÁNICOS Y ESTABILIZACIÓN DE TALUDES, por un porcentaje de baja del 45% sobre los trabajos a realizar (que se aplicará a todos ellos de forma lineal), de acuerdo con lo dispuesto en el apartado 8 del PCT y hasta los siguientes importes máximos:

- Lote 1: un máximo de 45.000 €, 21% de I.V.A. incluido.
- Lote 3: un máximo de 20.000 €, 21% de I.V.A. incluido.

SEGUNDO: El crédito adecuado y suficiente, por un importe máximo de 65.000.-€ anuales, IVA del 21% incluido, para hacer frente a los gastos derivados de prorrogar el citado contrato queda supeditado a la existencia efectiva de consignación en el presupuesto que se apruebe o prorrogue para 2019, en los términos previstos en el artículo 28.3 de la NMEP.

445.- "PROIEKTUAK ETA BESTELAKO DOKUMENTUAK IDAZTEKO, ETA OBRA ZUZENDARITZAKO LANETARAKO LAGUNTZA ZERBITZU OSAGARRIAK, ERA HONETAKO PROIEKTUETAN: ESPALOIAK ETA GALTZADAK HOBETU ETA ZABALTZEA, ESPAZIOAK BERRANTOLATU ETA

445.- PRÓRROGA DEL LOTE 2 DE LOS SERVICIOS AUXILIARES DE ASISTENCIA EN TRABAJOS DE REDACCIÓN DE PROYECTOS Y OTROS DOCUMENTOS Y DE DIRECCIÓN DE OBRA EN LOS SIGUIENTES TIPOS DE PROYECTOS: MEJORA Y AMPLIACIÓN DE ACERAS Y CALZADAS, REORDENACIÓN Y

URBANIZATZEA, SARBIDE MEKANIKOAK JARTZEA ETA EZPONDAK EGONKORTZEA" KONTRATUAREN 2. LOTEA LUZATZEA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

LEHENENGOA: Urtebete luzatzea (lehen luzapena), 2018-11-16tik 2019-11-15era, B-95158994 IFK duen "I-INGENIA INGENIERIA Y ARQUITECTURA, S.L." enpresarekin sinatutako kontratua, betiere PROIEKTUAK ETA BESTELAKO AGIRIAK ETA OBRA ZUZENDARITZAKOAK PRESTATZEKO LANEN LAGUNTZA ZERBITZU OSAGARRIAK, PROIEKTU MOTA HAUETAN: ESPALOI ETA GALTZADAK HOBETZEA ETA HANDITZEA, ESPAZIOAK BERRANTOLATZEA ETA EGONKORTZEA, SARBIDE MEKANIKOAK EZARTZEA ETA EZPONDAK EGONKORTZEA" izeneko kontratuaren 1 eta 3. loteetarako, egin beharreko lanen gaineko %24ko beherakada kopuruarekin (guztiei aplikatuko zaie modu linealean, betiere PCTren 8. atalean ezarritakoarekin bat etorriz eta gehienez ere 25.000 euroko kostuarekin (%21eko BEZa barne).

BIGARRENA: 25.000 euroko gastua (BEZ, % 21), luzapen horri aurre egiteko beharrezkoa dena, 2019rako onesten edo luzatzen den aurrekontuan hornidura egotearen baldintzapean dago, ABUAren 28,3 artikuluan ezarritako terminoetan.

URBANIZACIÓN DE ESPACIOS, IMPLANTACIÓN DE ACCESOS MECÁNICOS Y ESTABILIZACIÓN DE TALUDES.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO: Prorrogar durante UN AÑO (primera prórroga), desde el 16/11/2018 al 15/11/2019, la vigencia del contrato suscrito con la empresa I-INGENIA INGENIERIA Y ARQUITECTURA, S.L. con CIF B-95158994, para el lote 2 del contrato de SERVICIOS AUXILIARES DE ASISTENCIA EN TRABAJOS DE REDACCIÓN DE PROYECTOS Y OTROS DOCUMENTOS, Y DE DIRECCIÓN DE OBRA, EN LOS SIGUIENTES TIPOS DE PROYECTOS: MEJORA Y AMPLIACIÓN DE ACERAS Y CALZADAS, REORDENACIÓN Y URBANIZACIÓN DE ESPACIOS, IMPLANTACIÓN DE ACCESOS MECÁNICOS Y ESTABILIZACIÓN DE TALUDES, por un porcentaje de baja del 24% sobre los trabajos a realizar (que se aplicará a todos ellos de forma lineal), de acuerdo con lo dispuesto en el apartado 8 del PCT y hasta un máximo de 25.000.-€, 21% de I.V.A. incluido.

SEGUNDO: El crédito adecuado y suficiente, por un importe máximo de 25.000.-€ anuales, IVA del 21% incluido, para hacer frente a los gastos derivados de prorrogar el citado contrato queda supeditado a la existencia efectiva de consignación en el presupuesto que se apruebe o prorrogue para 2019, en los términos previstos en el artículo 28.3 de la NMEP.

LEHENDAKARITZA ETA GIZARTE ZERBITZUAK

446.- HAINBAT GIZARTE LARRIALDIETARAKO LAGUNTZEN EBAZPENA.

Gizarte Zerbitzuetako arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENGO: 49.163,14 €-ko gastua XEDATU, eta Gizarte Larrialdietarako Laguntzetarako 33 onuradunei obligazioa AITORTU. Onuradunen zerrenda ONARPENA 14 PERTSONA-TALDEA zenbakidun espedientean jasota dago.

BIGARRENA: UKATZEA UKATZEA-UKO EGITEA 14. PERTSONA-TALDEA zenbakidun espedientean zerrendatuta dauden 2 eskatzaileari.

HIRUGARRENA: THD jaunak urriaren 24an aurkeztutako bere Gizarte Larrialkietarako dirulaguntza uko egiteko eskaera ONARTZEA.

PRESIDENCIA Y SERVICIOS SOCIALES

446.-.- RESOLUCIÓN DE VARIAS SOLICITUDES DE AYUDAS DE EMERGENCIA SOCIAL.

A propuesta de la Concejala Responsable del Área de Servicios Sociales, se acordó:

PRIMERO: DISPONER del gasto y RECONOCER obligaciones para el abono de Ayudas de Emergencia Social a 33 beneficiarios/as de las mismas, que se hallan relacionadas/os en el expediente número CONCESION 14º REMESA por un importe total de 49.163,14 €.

SEGUNDO: DENEGAR Ayudas de Emergencia Social a 2 solicitante de la misma, que se hallan relacionados y motivadas en el expediente número DENEGACION-DESISTIMIENTO 14º REMESA

TERCERO: ACEPTAR LA SOLICITUD DE DESISTIMIENTO presentado por THD con fecha 24 de octubre a su solicitud de AES.

HIRIGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK, ETA INGURUMENA

447.- URKIOLA KALEKO 10. ZENBAKIAN DAGOEN HIGIEZINEKO LONJA ETXEBIZITZA BIHURTZEKO OBRAK ERREGULARIZATZEKO LIZENTZIA EMATEA.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi-arduradunak proposatuta, honako hau

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS, Y MEDIO AMBIENTE

447.- CONCESIÓN DE LICENCIA PARA REGULARIZAR LAS OBRAS DE TRANSFORMACIÓN DE LONJA EN VIVIENDA REALIZADAS EN EL INMUEBLE SITO EN LA C/URKIOLA, 10.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se

erabaki da:

LEHENENGOA.- MARC OLIVER RIPS jaunari, LAU TRONIC S.L sozietatearen eskuordetzan, Algortako Urkiola kaleko 10. zenbakian kokatuta dagoen higiezinean lonja bat etxebizitza bihurtzeko egin dituen obrak erregularizatzeko lizentzia ematea. Hori aurkeztu zuen legeztatze-proiektuan ezarri zena betez egiten da; proiektu hori Marc Oliver Rips arkitektoak idatzita dago eta EHALEOren 2018/09/03ko ikusonespena du eta, halaber, udaleko Zerbitzu Teknikoek 2018ko urriaren 8an egin zuten aldeko txostenean ezarri denarekin bat erabaki da.

BIGARRENA.- Atal Ekonomikoak bidezko likidazioa egingo du, horretarako kontuan hartuta obrako amaierako likidazioaren munta 63.463,00 € dela.

acordó:

PRIMERO.- Conceder a D. MARC OLIVER RIPS en representación de LAU TRONIC S.L licencia para regularizar las obras de transformación de lonja en vivienda realizadas en el inmueble sito en la calle Urkiola nº 10, de Algorta. Todo ello, de acuerdo al proyecto de legalización presentado, redactado por el arquitecto D. Marc Oliver Rips visado por el COAVN con fecha 03/09/2018, y el informe favorable emitido por los Servicios Técnicos Municipales de fecha 8 de octubre de 2018.

SEGUNDO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que la liquidación final de obra asciende a la cantidad de 63.463,00€.

448.- LEHEN ERABILERAKO LIZENTZIA EMATEA, TOMAS OLABARRI KAIKO 3. ZENBAKIKO 3. SOLAIRUKO EZKERREKO ATEAN DAGOEN HIGIEZINAREN BARRUALDEA ERREFORMATZEKO ETA ETXEBIZITZA BIHURTZEKO OBRETARAKO.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi-arduradunak proposatuta, honako hau erabaki da:

LEHENENGOA.- JOSE CARLOS VERGARA jaunari Areetako Tomas Olabarri kaia kaleko 3. zenbakian, 3.a ezkerrean kokatuta dagoen higiezinaren barruko erreforma obrak eta bulego erabileratik etxebizitza erabilerara bihurtzeko egin dituen

448.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE PRIMERA UTILIZACIÓN PARA LAS OBRAS DE REFORMA INTERIOR Y CAMBIO DE USO DE OFICINA A VIVIENDA EN EL INMUEBLE SITO EN EL MUELLE TOMÁS OLÁBARRI, 3-3º IZDA.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.- Conceder a D. JOSE CARLOS VERGARA licencia de primera utilización de las obras de reforma interior y cambio de uso de oficina a vivienda en el inmueble sito en Muelle Tomas Olabarri nº 3 -3º izda., de Las Arenas, cuya licencia fue

obren lehen erabilerarako lizentzia ematea. Lizentzia hori Tokiko Gobernu Batzordearen 2016ko apirilaren 19ko 142. zenbakiko Erabakiaren bidez eman zen. Hori guztia Nerea Azkarate Bilbao dekoratzaileak aurkeztu duen obra amaierako ziurtagiriarekin bat eta, halaber, udaleko Zerbitzu Teknikoek 2018ko urriaren 19n egin zuten aldeko txostenean ezarri denarekin bat erabaki da.

concedida por Acuerdo nº 142 de la Junta de Gobierno Local, de fecha 19 de abril de 2016. Todo ello, de acuerdo al certificado final de obra redactado por la decoradora Dña. Nerea Azkarate Bilbao, y el informe favorable emitido por los Servicios Técnicos Municipales de fecha 19 de octubre de 2018.

BIGARRENA.- Atal Ekonomikoak bidezko likidazioa egingo du, horretarako kontuan hartuta obrako amaierako likidazioaren munta 101.563,50 € dela.

SEGUNDO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que la liquidación final de obra asciende a la cantidad de 101.563,50€.

Gai-zerrendaz kanpo, larrialdiko deklarazioa aurrez eginda, beraz, “quorum” zegoela erabakita, apirilaren 18ko 781/86 Legegintzako Errege Dekretuko 51. artikuluan aurreikusi bezala, ondorengo erabakiak sartu dira:

Fuera del Orden del Día, previa declaración de urgencia, y por lo tanto, con el "quorum" prevenido en el artículo 51 del Real Decreto Legislativo 781/86, de 18 de abril, se acordó incluir los siguientes acuerdos:

449.- GETXOKO MENPEKOTASUNEN PREBENTZIO KOMUNITARIORAKO ZERBITZUA ESLEITZEA.

449.- ADJUDICACIÓN DEL SERVICIO DE PREVENCIÓN COMUNITARIA DE LAS ADICCIONES.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako erabaki-proposamen hau onartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se decidió aprobar la siguiente propuesta de acuerdo:

Egitatezko aurrekariak

Antecedentes de hecho

LEHENENGOA.- Tokiko Gobernu Batzarrak 2018/09/11an hartu zuen 345. Erabakiaren bidez, GETXOKO MENPEKOTASUNEN PREBENTZIO KOMUNITARIORAKO ZERBITZUA esleitzeko izapideak hasi ziren, 47.300€tan (BERROGEITA ZAZPI MILA HIRUEHUN eurotan), %10eko BEZa barne. Era berean, Prozedura Irekiaren bidez kontratatzea

PRIMERO.- Por Acuerdo nº345 adoptado por la Junta de Gobierno Local en fecha 11/09/2018 se inició la tramitación para la adjudicación del SERVICIO DE PREVENCIÓN COMUNITARIA DE LAS ADICCIONES, por importe de 47.300€ (CUARENTA Y SIETE MIL TRESCIENTOS euros), IVA del 10% incluido, acordándose igualmente proceder a su contratación

erabaki zen

por Procedimiento Abierto.

BIGARRENA.- Aipatutako kontratuaren ezaugarri nagusiak hurrengoak dira:

- Kontratua gauzatzeko epea URTEBETEKOA izango da, kontratua sinatzen denetik aurrera zenbatuta. Kontratua beste URTEBETEZ (1) luzatu ahal izango da, eta kontratuaren iraupenak, guztira, ezingo ditu 2 (BI) urteak gainditu.
- Kontratuaren prezioa %10eko BEZa barne, 47.300€koa (BERROGEITA ZAZPI MILA HIRUREHUN eurokoa) izango da.
- Kontratuaren balio estimatua 86.000€koa (LAUROGEITA SEI MILA eurokoa) da.

SEGUNDO.- Las características principales del contrato de referencia son las siguientes:

- El plazo de ejecución del contrato será de 1 (UN) AÑO, a contar desde la fecha de la firma del mismo. El contrato será prorrogable por otro AÑO (1) MÁS, sin que pueda la duración total del contrato exceder de los 2 (DOS) años.
- El precio del contrato es de 47.300€ (CUARENTA Y SIETE MIL TRESCIENTOS euros), IVA del 10% incluido.
- El valor estimado del contrato asciende a la cuantía de 86.000€ (OCHENTA Y SÉIS MIL euros).

HIRUGARRENA.- 2018/09/12an lizitazio-iragarkia Euskadiko Kontratazio Publikoko Plataforman argitaratu zen. Baita Getxoko Udaleko Kontratugilearen Profilean ere.

TERCERO.- Con fecha 12/09/2018 se publica el anuncio de licitación la Plataforma de Contratación Pública de Euskadi. También en el Perfil del Contratante del Ayuntamiento de Getxo.

LAUGARRENA.- 2018/10/01ean, Udaleko Kontratazio Zerbitzuko bulegoetan, aurkeztutako proposamenen dokumentazio orokorra jasotzen zuten gutun-azalak ireki ziren jendaurrean; hori egin zen, kontratazio publikoaren arloan indarrean dagoen araudia betez, aplikaziokoak diren udal-xedapenak betez eta aipatutako kontratua esleitzeko espedienteko administrazio-baldintza zehatzen agirietan jasotakoa betez. Enpresa batek bakarrik aurkeztu zituen proposamenak lizitaziora:

CUARTO.- Con fecha 01/10/2018, en cumplimiento de la normativa vigente en materia de contratación pública, así como de las disposiciones municipales que resultan de aplicación y según lo contemplado en los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares del expediente para la adjudicación del contrato de referencia, se procede, en las Dependencias del Servicio de Contratación del Ayuntamiento de Getxo, a la Apertura, en acto público, de los sobres que contenían la Documentación General de las proposiciones presentadas. Únicamente se presenta una empresa a la licitación:

FUNDACIÓN ETORKINTZA

BOSGARRENA.- Aurkeztutako dokumentazioa aztertu zen eta aurkeztutako eskaintza onartu zen.

QUINTO.- Examinada la documentación presentada se admite la oferta presentada.

SEIGARRENA.- Bertan BIGARREN GUTUNAZALAren irekiera egiten da. Bertan, AUTOMATIKOKI EBALUA EZIN DAITEZKEEN IRIZPIDEAK jasotzen dira. Emaitza hurrengoa da

SEXTO.- En ese mismo acto, se procede a la apertura del SOBRE SEGUNDO, que contiene los CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA NO AUTOMÁTICA, con el siguiente resultado:

ENPRESA EMPRESA	**AURKEZTUTAKO DOKUMENTAZIOA DOCUMENTACION PRESENTADA**
FUNDACIÓN ETORKINTZA	ESKAINTZA TEKNIKOA/OFERTA TÉCNICA

Baldintza Administratiboen Pleguaren 21. atalean zehaztutakoari jarraituz, dokumentazioa foliatu egiten da eta Gizarte Zerbitzuetako Arlora bidaltzen da, balorazio teknikoa egiteko.

Siguiendo con los trámites previstos en el apartado 21 del Pliego de Condiciones Administrativas, se procede a foliar la documentación y se remite la misma al Área de Servicios Sociales para su valoración técnica.

ZAZPIGARRENA.- 2018/10/11an, Gizarte Zerbitzuetako Teknikariak txosten teknikoa igortzen du hurrengo emaitzarekin:

SÉPTIMO.- Con fecha 11/10/2018, el Técnico de Servicios Sociales emite informe jurídico con el siguiente resultado:

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	***GEHIENEZKO PUNTUAZIOA*** *PUNTUACION MÁXIMA*	***BALORAZIO TEKNIKOA*** *VALORACION TÉCNICA*
A. Oinarri teoriko eta metodologikoak. *A. Bases teóricas y metodológicas.*	*10*	*8*
B. Esku hartze eredua eta helburuak, Eusko Jaurlaritzaren Planekin bat etorriz. *B. Modelo de intervención y objetivos en coherencia con los Planes de Gobierno Vasco.*	*5*	*4*
C. Esku hartze eremuetako programa bakoitzeko eginkizunak, lanak eta jarduerak. *C. Funciones, tareas y actividades por cada uno de los programas en los ámbitos de*	*10*	*8*

intervención.		
D. Konponbide teknikoak eta lanaren antolaketa. *D. Soluciones técnicas y organización del trabajo.*	*10*	*8*
E. Barne eta kanpo koordinazioko sistemak. *E. Sistemas de Coordinación interna y externa.*	*5*	*5*
F. Sistemak, protokoloak eta abaluazioaren aldizkakotasuna. *F. Sistemas, protocolos y periodicidad de la evaluación.*	*5*	*4*
G. Alderdi berritzaileak. *G. Aspectos innovadores: ludopatía y emociones.*	*4*	*0*
	Gehienezko puntuazioa *Puntuación Máxima*	*Balorazio Teknikoa* *Valoración Técnica*
FUNDACION ETORKINTZA	***49***	***37***

ZORTZIGARRENA.- 2018/10/23ko Kontratazio Mahaian, Gizarte Zerbitzuetako Teknikariak igorritako txostena aztertu eta ontzat ematen da eta AUTOMATIKOKI EBALUA DAITEZKEEN IRIZPIDEAK jasotzen zituen gutun-azala zabaldu zen, hurrengo emaitzarekin:

OCTAVO.- En la Mesa de Contratación de fecha 23/10/2018, es analizado y asumido el informe emitido por el Técnico de Servicios Sociales y se procede a la apertura del sobre correspondiente a CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA, con el siguiente resultado:

LIZITATZAILEA **LICITADOR**	**ESKAINTZA EKONOMIKOA** **OFERTA ECONÓMICA**
FUNDACIÓN ETORKINTZA	43.000.-€ exento de IVA

BEDERATZIGARRENA.- Kontratazio Mahaiko kideek, behin aurkeztutako eskaintza bakarrak lizitazio-mota ez duela gainditzen ikusita aipatutako kontratua FUNDACIÓN ETORKINTZA (IFK G-48169882) enpresari esleitzea proposatzen dute.

NOVENO.- Por los miembros que integran la Mesa de Contratación, una vez comprobada que la única oferta económica presentada no se excede del tipo de licitación proponen adjudicar el contrato de referencia a la razón social FUNDACIÓN ETORKINTZA con CIF: G-48169882.

HAMARGARRENA.- Aurreko guztia ikusita, 2018/10/25ean, esleipendunari SPKLaren

DÉCIMO.- Visto cuanto antecede, en fecha 25/10/2018 se requiere al adjudicatario a

140.3 eta 150. artikuluetan xedatutakoaren ondorioetarako, errekerimendua egin zitzaion, hau da:

a) Beren gaitasun juridikoaren, jarduteko eta kontratatzeko ahalmenaren frogagiria, hau da, baldintza ekonomikoen eta administrazio-baldintzen pleguaren 20.1. idatz-zatian zerrendatutako agiriak.

b) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean izatea.

c) Behin betiko bermeak eratu izana, 2.150€tan (BI MILA EHUN ETA BERROGEITA HAMAR eurotan).

Espedientean jasota dago enpresak aurrez aipatutako errekerimendua betetzean aurkeztutako dokumentazioa.

los efectos de lo dispuesto en los artículos 140.3 y 150 de la LCSP, a saber:

a) Acreditación documental de su capacidad jurídica y de obrar y su habilitación para contratar, es decir, los documentos relacionados en el apartado 20.1 del Pliego de Cláusulas Económico-Administrativas.

b) Hallarse al corriente del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

c) Haber constituido la garantía definitiva por lo importe de 2.150€ (DOS MIL CIENTO CINCUENTA euros).

En el expediente consta la correspondiente documentación presentada por la empresa al cumplimentar el requerimiento antedicho.

ZUZENBIDEZKO OINARRIAK

I.- Sektore Publikoaren Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legea (SPKL). Honek espainiar ordenamendu juridikoan sartzen ditu Europar Legebiltzarreko eta Kontseiluko 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE Direktibak.

II.- Administrazio Publikoen Kontratuen Araudi Orokorra, urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuak eta maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretuak onetsitakoa, Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen aurka egiten ez duen guztian.

III.- Tokiko Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea; apirilaren 18ko 781/1986 LEDak onartutako testu bat egina eta aplikatu behar den eta horri lotuta dagoen gainerako legeria; Euskadiko tokiko

FUNDAMENTOS DE DERECHO

I.- Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014 (LCSP).

II.- El Reglamento General de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre y Real Decreto 817/2009 de 8 de mayo, en lo que no se opongan al LCSP.

III.- Ley 7/85 de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, Texto Refundido aprobado por RDL 781/1986, de 18 de abril y demás legislación conexa que resulte de aplicación; y la Ley 2/2016, de 7 de abril de Instituciones Locales de

erakundeen apirilaren 7ko 2/2016 Legea, eta aplikatu behar den eta lotura daukan gainerako legeria.

Euskadi y demás legislación conexa que resulte de aplicación.

IV.- Udaleko Gobernu Batzarrari dagokio proposatzen den adjudikazioa egitea, kontratazio-espediente honetan kontratazio-organo eskuduna baita.

IV.- Corresponde a la Junta de Gobierno Local la adjudicación que se propone por ser el órgano de contratación competente en el presente el expediente de contratación.

Kontratazio, Informazio Sietemetako eta Kiroletako Arloko zinegotzi arduradunak hala eskatuta, Udaleko Gobernu Batzarrari honako hau igortzen zaio kontuan har dezan:

A instancia del Concejal Responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes se eleva a la consideración de la Junta de Gobierno Local la siguiente

AKORDIO PROPOSAMENA

PROPUESTA DE ACUERDO

Lehenengoa.- FUNDACIÓN ETORKINTZA enpresari, IFK G-48169882, esleituko zaio GETXOKO MENPEKOTASUNEN PREBENTZIO KOMUNITARIORAKO ZERBITZUA, 43.000€ren (BERROGEITA HIRU euroren) truke, BEZa kanpo.

Primero.- Adjudicar a la empresa FUNDACIÓN ETORKINTZA, con CIF: G-48169882, el SERVICIO DE PREVENCIÓN COMUNITARIA DE LAS ADICCIONES, por un importe de 43.000€ (CUARENTA Y TRÉS MIL euros), IVA exento.

Enpresak BEZa ordaintzeaz salbuetsita dagoelaren ziurtagiria aurkezten du.

La empresa presenta certificación de estar exenta del pago del IVA.

Kontratua gauzatzeko epea URTEBETEKOA (1) izango da, kontratua sinatzen den datatik zenbatuta. Kontratua beste URTEBETEZ (1) luzatu ahal izango da, eta kontratuaren iraupenak, guztira, ezingo ditu 2 (BI) urteak gainditu.

El plazo de ejecución del contrato será de 1 (UN) AÑO, a contar desde la fecha de la firma del mismo. El contrato será prorrogable por otro AÑO (1) MÁS, sin que pueda la duración total del contrato exceder de los 2 (DOS) años.

Bigarrena.- Adjudikaziodunak kontratazio-zerbitzuko bulegoetara (Foruen kalea, 8) joan beharko du kontratua administrazioko agirian formalizatzeko, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 153. artikuluan adierazitakoarekin bat etorriz; hori egiteko, hamabost laneguneko epea izango du, gehienez ere, erabaki hau jakinarazten denetik zenbatzen hasita.

Segundo.- El adjudicatario, de conformidad con lo indicado en el artículo 153 de la LCSP, deberá comparecer en las oficinas del Servicio de Contratación, sitas en la calle Fueros nº 8, para formalizar el contrato en documento administrativo, en un plazo máximo de quince días hábiles desde la recepción de la notificación del presente acuerdo.

Hirugarrena.- Ebazpen honen berri baita Gizarte Sozialetako Teknikariak 2018/10/11an igorritako txostenaren kopia bat ere FUNDACIÓN ETORKINTZA enpresari ematea.

Tercero.- Notificar la presente resolución así como una copia del informe del Técnico de Servicios Sociales de fecha 11/10/2018 a la empresa FUNDACIÓN ETORKINTZA.

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakariak bilkura egun bereko goizeko bederatziak eta hogei minutu direnean eman du bukatutzat. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate jaunak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, el Presidente levantó la sesión siendo las nueve horas y veinte minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía el Sr. Alcalde, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.